

This is a translation of the certificate ES23/00001183

The management system of

CALDERERÍA MAÑES, S.L.

Bo Gallardi, 33, 48860 Zalla, Bizkaia

has been assessed and certified as meeting the requirements of

UNE-EN ISO 3834-2:2022

QUALITY REQUIREMENTS FOR FUSION WELDING OF METALLIC OF METALLIC MATERIALS.

Part 2: Complete quality requirements.

For the following activities

The Scope of Registration appears on page 2 of this certificate

This certificate is valid from 17 November 2023 until 17 November 2026 and remains valid subject to satisfactory surveillance audits.
Issue 2. Certified since 17 November 2023

Authorised by

Certification Management

SGS International Certification Services Iberica, S.A.U.

C/Trespaderne, 29. 28042 Madrid. España

t +34 91 313 8115 - www.sgs.com



This document is an authentic electronic certificate for Client' business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions | SGS](#). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.



This is a translation of the certificate ES23/00001183, continued



CALDERERÍA MAÑES, S.L.

UNE-EN ISO 3834-2:2022 QUALITY REQUIREMENTS FOR FUSION WELDING OF METALLIC OF METALLIC MATERIALS. Part 2: Complete quality requirements.

Activities:	Manufacture of pressure equipment, heat exchangers and steel components.	
Welding processes: EN ISO 4063	111 (SMAW), 121 (SAW), 135 (GMAW), 141 (GTAW)	
Group of materials: according to CR ISO 15608 and thickness	111 (SMAW)	Group 1.1 and 1.2 (≤ 200 mm) Group 8.1 (≤ 16 mm)
	121 (SAW)	Group 1.1 and 1.2 (≤ 200 mm) Group 5A (≤ 18 mm) Group 8.1 (≤ 200 mm) Group 10.1 and 10.2 (≤ 22 mm)
	135 (GMAW)	Group 1.1 and 1.2 (≤ 200 mm) Group 2.1 and 2.2 (≤ 60 mm) Group 5A (≤ 18 mm) Group 8.1 (≤ 27 mm) Group 10.1 (≤ 30 mm) Group 10.2 (≤ 8 mm) Group 41 and 45 (hasta 11 mm) Group 42 ($\leq 7,8$ mm) Group 43 (≤ 20 mm)
	141 (GTAW)	Group 1.1 and 1.2 (≤ 11 mm) Group 5A (≤ 4 mm) Group 8.1 (≤ 10 mm) Group 8.2 (≤ 9 mm) Group 10.1 ($\leq 7,8$ mm) Group 10.2 (≤ 8 mm)
Welding coordinator:	Alberto Martínez de Septién	



This document is an authentic electronic certificate for Client' business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions | SGS](#). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.



This is a translation of the certificate ES23/00001183, continued

CALDERERÍA MAÑES, S.L.

UNE-EN ISO 3834-2:2022 QUALITY REQUIREMENTS FOR FUSION WELDING OF METALLIC OF METALLIC MATERIALS. Part 2: Complete quality requirements.

Issue 3

Welders:

UNE-EN ISO 9606-1:2017 including Cor 1:2012 and Cor 2:2013 Qualification of welders. Fusion welding. Part 1: Steels.

Welding coordination personnel:

UNE-EN ISO 14731:2019 Welding coordination. Tasks and responsibilities.

Non-destructive testing personnel:

UNE-EN ISO 9712:2012 Non-destructive testing. Qualification and certification of non-destructive testing personnel.

Specification of welding procedures:

UNE-EN ISO 15609-1:2020 Specification and qualification of welding procedures for metallic materials. Specification of the welding procedure. Part 1: Arc welding.

Qualification of welding procedures:

UNE-EN ISO 15607:2004 Specification and qualification of welding procedures for metallic materials. General rules.

UNE-EN ISO 15614-1:2018 Corrected version 2017-10-01) Specification and qualification of welding procedures for metallic materials. Welding procedure test. Part 1: Arc and gas welding of steels and arc welding of nickel and nickel alloys.

Inspection and testing during welding:

UNE-EN ISO 13916:2018 Welding. Guide for the measurement of preheating, interpass and holding temperatures.

Post-weld heat treatment:

UNE-EN ISO 17663 Welding. Quality requirements for heat treatment related to welding and related processes.

Inspection and testing during welding:

UNE-EN ISO 13916 Welding. Guide for the measurement of preheating, inter-pass and preheat maintenance temperatures.



This document is an authentic electronic certificate for Client' business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions | SGS](#). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.



This is a translation of the certificate ES23/00001183, continued

CALDERERÍA MAÑES, S.L.



UNE-EN ISO 3834-2:2022 QUALITY REQUIREMENTS FOR FUSION WELDING OF METALLIC OF METALLIC MATERIALS. Part 2: Complete quality requirements.

Issue 3

Post-weld heat treatment:

UNE-EN ISO 17663 Welding. Quality requirements for heat treatment related to welding and related processes. Inspection and testing during welding.

UNE-EN ISO 13916 Welding. Guide for the measurement of preheating, inter-pass and preheat maintenance temperatures.

Inspection and testing after welding:

UNE-EN ISO 17635:2017 Non-destructive testing of welded joints. General rules for metallic materials.

UNE-EN ISO 17636-1:2023 Non-destructive testing of welds. Radiographic testing. Part 1: X-ray and gamma-ray techniques with film.

UNE-EN ISO 17636-2:2023 Non-destructive testing of welds. Radiographic testing. Part 2: X-ray and gamma techniques with digital detectors.

UNE-EN ISO 17637:2017 Non-destructive testing of welded joints. Visual examination of fusion welded joints.

UNE-EN ISO 17638:2017 Non-destructive testing of welded joints. Magnetic particle testing.

UNE-EN ISO 17640:2019 Non-destructive testing of welded joints - Ultrasonic testing. Ultrasonic testing. Techniques, test levels and evaluation. UNE-EN ISO 3452-1:2013. Non-destructive testing.

Liquid penetrant testing. Part 1: General principles.

Calibration and validation of test, inspection and measurement equipment:

UNE-EN ISO 17662:2016 Welding. Calibration, verification and validation of equipment used for welding, including auxiliary activities.



This document is an authentic electronic certificate for Client' business purposes use only. Printed version of the electronic certificate are permitted and will be considered as a copy. This document is issued by the Company subject to SGS General Conditions of certification services available on [Terms and Conditions | SGS](#). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdictional clauses contained therein. This document is copyright protected and any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful.

